

# 拍攝雇主 Po網行不行? 當心犯法! !



我想把跟阿嬤的合照，上傳到網路上  
跟朋友們分享，這樣可以嗎？



如果有事先經過被拍攝者的同意，就沒問題，  
但若未經許可下拍攝影像或照片，並公布到  
網路上，恐怕會侵害對方的肖像權及隱私權！

提醒您，在「未經許可下拍攝影像或照片，並散布至網路上」  
恐違反刑法，最重將處3年徒刑或新臺幣30萬元罰金

# ถ่ายรูปนายจ้าง โพสต์บนสื่อโซเชียล ได้หรือไม่ ? ระวังละเมิดกฎหมาย !



ฉันจะเอารูปที่ถ่ายกับ oma  
แชร์ให้เพื่อนดูบนสื่อโซเชียลได้ไหม ?

หากผ่านการยินยอมจากผู้ที่ถูกถ่ายก็ไม่มีปัญหา แต่กรณีนำ  
คลิปหรือรูปถ่ายผู้อื่นโพสต์บนสื่อโซเชียลโดยไม่ผ่านการ  
ยินยอมอาจเป็นการละเมิดลิขสิทธิ์รูปถ่ายและสิทธิส่วนบุคคล !



ขอเตือนท่านว่า การแชร์คลิปหรือรูปภาพบนสื่อโซเชียลโดยไม่ได้รับ  
การยินยอมอาจเป็นการละเมิดกฎหมายอาญาต้องระวังโทษ  
จำคุก 3 ปี หรือปรับ 300,000 เหรียญต่อวัน

# Bolehkah Memotret Majikan dan Mengunggahnya di Internet?

## Hati-hati Pelanggaran Hukum!



Saya ingin mengunggah foto  
saya bersama nenek di internet  
berbagi dengan teman-teman,  
apakah boleh?



Jika sebelumnya telah mendapat izin  
orang yang difoto maka tidak masalah,  
tetapi jika foto atau video yang diambil  
tanpa izin dan mengunggahnya ke  
internet, dikhawatirkan hal tersebut  
melanggar hak foto dan hak privasi  
pihak lain!

Mengingatkan Anda, dalam situasi “**mengambil video atau foto dan mengunggahnya ke internet tanpa mendapatkan izin dari orang bersangkutan**”

dikhawatirkan hal ini melanggar **hukum pidana**, dan akan dihukum paling berat **3 tahun penjara** atau **didenda**

**NT\$300.000**

# Chụp ảnh chủ thuê Đăng tải lên mạng xã hội có được không? Coi chừng vi phạm pháp luật!



Tôi muốn đăng ảnh chụp chung với bà cụ lên mạng xã hội để chia sẻ với bạn bè. Có được làm như thế không?



Nếu bạn được sự đồng ý của người được chụp ảnh thì không có vấn đề gì. Nhưng nếu bạn chụp ảnh hoặc quay video mà không được phép rồi tung lên mạng, như thế là xâm phạm quyền hình ảnh và quyền riêng tư của người khác.

Xin nhắc nhở, việc “**chụp ảnh hoặc quay video mà không được phép và phát tán trên Internet**” có thể vi phạm luật hình sự, sẽ bị phạt tối đa **3 năm tù hoặc phạt tiền 300.000 Đài tệ**.

# Be aware that posting pictures of your employer online is illegal



I want to upload a picture of myself and the grandma I look after to the internet and share it with friends. Is that ok?



If you get the agreement of the person being photographed then there is no problem, but if you take a photo or video footage without permission and post that online it could violate the portrait rights or right to privacy of other individuals.



Remember, “**taking a photograph or video footage of an individual and posting it online**” could be a violation of the **criminal code** and is punishable by a maximum penalty of **3 years in jail or a fine of NT\$300,000**.